

Factores limitantes para el aprendizaje de la lengua maya en las nuevas generaciones de la comunidad de Nunkiní, Campeche

Limiting factors for the learning of the Mayan language in the new generations of the community of Nunkiní, Campeche

Fatores limitantes para a aprendizagem da língua maia nas novas gerações da comunidade de Nunkiní, Campeche

María Eugenia López-Ponce¹
María Elisa Balam-Tuyub²
Eduardo del Jesús Sánchez-Canul³

Recibido: 24 de octubre de 2025

Aprobado: 30 de noviembre de 2025

Publicado: 6 de julio de 2026

Cómo citar este artículo:

López-Ponce, M.E., Balam-Tuyub, M.E. y Sánchez-Canul, E.J. (2026). Factores limitantes para el aprendizaje de la lengua maya en las nuevas generaciones de la comunidad de Nunkiní, Campeche. *Rastros Rostros*, 28(2), 1-19.
doi: <https://doi.org/10.16925/2382-4921.2026.02.02>

Artículo de investigación. <https://doi.org/10.16925/2382-4921.2026.02.02>

¹ Tecnológico Nacional de México/ITS campus Calkiní, México.

Correo electrónico: melopez@itescam.edu.mx

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7030-1843>

² Tecnológico Nacional de México/ITS campus Calkiní

Correo electrónico: 8068@itescam.edu.mx

ORCID: <https://orcid.org/0009-0009-6611-6720>

³ Tecnológico Nacional de México/ITS campus Calkiní

Correo electrónico: 7998@itescam.edu.mx

ORCID: <https://orcid.org/0009-0005-4073-2948>

Resumen

La presente investigación analiza los factores que limitan el aprendizaje y uso de la lengua maya entre las nuevas generaciones de la comunidad de Nunkiní, Calkiní, Campeche. El propósito principal fue comprender por qué cada vez menos jóvenes se comunican en este idioma y cuáles son los elementos sociales, culturales y tecnológicos que influyen en ello. Se aplicaron encuestas y entrevistas a 163 jóvenes de entre 15 y 20 años, utilizando un enfoque mixto que permitió combinar datos cuantitativos y cualitativos. Los resultados muestran que, aunque la mayoría de los participantes expresa interés por aprender el maya, su uso cotidiano es muy limitado. Entre las causas principales se encuentran la urbanización, la preferencia por el español en la escuela y en los medios de comunicación, así como la poca presencia del idioma en plataformas digitales. A pesar de ello, la familia sigue siendo el medio más importante para conservar la lengua, ya que es donde los jóvenes tienen mayor contacto con hablantes nativos. No obstante, la lengua maya enfrenta un proceso de desplazamiento lingüístico, pero su recuperación es posible si se impulsa su enseñanza en los espacios educativos, se promueve su uso en la comunidad y se aprovechan los recursos tecnológicos como herramientas para su preservación y fortalecimiento.

Palabras clave: tecnología, jóvenes, sociolingüística, urbanización.

Abstract

This research analyzes the factors that limit the learning and use of the Maya language among the new generations in the community of Nunkiní, Calkiní, Campeche. The main purpose was to understand why fewer young people communicate in this language and which social, cultural, and technological elements influence this process. Surveys and interviews were conducted with 163 young people aged 15 to 20, using a mixed-methods approach that combined quantitative and qualitative data. The results show that, although most participants express interest in learning Maya, their daily use of the language is very limited. The main factors include urbanization, the preference for Spanish in schools and media, and the low presence of the language on digital platforms. Despite these challenges, the family remains the most important space for preserving the language, as young people have more contact with native speakers in this environment. The study concludes that the Maya language is experiencing a process of linguistic displacement, but its recovery is possible if teaching is strengthened in educational spaces, its use is promoted within the community, and technological resources are utilized as tools for its preservation and reinforcement. This research highlights both the threats to and the opportunities for revitalizing the Maya language, emphasizing the importance of strategies that support its practice, transmission, and visibility among young people for the preservation of cultural identity.

Keywords: technology, young people, sociolinguistics, urbanization.

Resumo

Esta pesquisa analisa os fatores que limitam o aprendizado e o uso da língua maia entre as gerações mais jovens da comunidade de Nunkiní, Calkiní, Campeche. O objetivo principal foi compreender por que cada vez menos jovens se comunicam nessa língua e quais elementos sociais, culturais e tecnológicos influenciam esse fenômeno. Foram realizados questionários e entrevistas com 163 jovens entre 15 e 20 anos, utilizando uma abordagem mista que combinou dados quantitativos e qualitativos. Os resultados mostram que, embora a maioria dos participantes demonstre interesse em aprender maia, seu uso cotidiano é muito limitado. Entre as principais causas estão a urbanização, a preferência pelo espanhol nas escolas e na mídia e a presença limitada da língua em plataformas digitais. Apesar disso, a família continua sendo o meio mais importante de preservação da língua, pois é onde os jovens têm maior contato com falantes nativos. Contudo, a língua maia

enfrenta um processo de mudança linguística, mas sua recuperação é possível se o seu ensino for promovido em ambientes educacionais, seu uso for incentivado na comunidade e os recursos tecnológicos forem aproveitados como ferramentas para sua preservação e fortalecimento.

Palavras-chave: tecnologia, juventude, sociolinguística, urbanização.

Introducción

El aprendizaje y la preservación de las lenguas originarias representan un reto creciente en un mundo globalizado, especialmente entre las nuevas generaciones. En el caso del maya yucateco, lengua ancestral profundamente arraigada en la identidad cultural de la región de Calkiní, Campeche, su uso y transmisión intergeneracional enfrentan múltiples desafíos. Esta lengua no solo constituye un medio de comunicación, sino que también refleja la cosmovisión, la historia y las tradiciones de los pueblos mayas, siendo un vínculo esencial con su patrimonio cultural intangible.

En la comunidad de Nunikiní se reconoce una rica herencia lingüística y cultural; sin embargo, es clara la disminución progresiva en el número de hablantes jóvenes. Este fenómeno es particularmente notable entre jóvenes de 15 a 20 años, quienes experimentan una influencia creciente de la educación formal en español, los medios de comunicación masivos y las redes sociales. Estudios realizados por Herrera Figueroa et al. (2025) apuntan al desplazamiento y pérdida de la lengua maya en generaciones jóvenes a partir de procesos de socialización lingüística familiar en español y el gradual abandono a través de la trayectoria en el sistema educativo mexicano que favorece el uso del español como lengua hegemónica.

El INEGI (2000) menciona, en el XII Censo General de Población y Vivienda 2000, 4,722 localidades en cada una de las cuales el 5% o más de la población habla maya; el área históricamente ocupada por los mayas se localiza en la península de Yucatán. La lengua maya se habla en Campeche (13 municipios), Quintana Roo (7 municipios) y Yucatán (106 municipios).

La investigación se basará en las barreras socioculturales que impiden que la lengua maya se mantenga viva en las nuevas generaciones. Estos obstáculos han provocado que dicha cultura se extinga lentamente con el paso del tiempo. Uno de los principales factores es la urbanización en las comunidades indígenas, la cual ha introducido influencias de la cultura moderna, cómo las fiestas de fin de semana, el interés por autos y motocicletas, las nuevas modas en vestimentas y el uso de dispositivos móviles; todo esto ha dejado en el olvido las tradiciones y los orígenes de estos pueblos. Por otro lado, la discriminación hacia los indígenas también juega un papel importante en la pérdida de la lengua y cultura maya, ya que muchas personas se ven

obligadas a dejar atrás su identidad para evitar el rechazo social. También han surgido acuerdos que estipulan acciones enfocadas en frenar la desaparición de la lengua maya, pero estas medidas no han sido suficientes para erradicar la discriminación que enfrentan sus habitantes (Sidorova y Ramírez Castillo, 2024). Analizando estos y otros factores que influyen en la desaparición de la lengua maya con el propósito de comprender su impacto y explorar posibles estrategias para preservarlas, tomando en cuenta estas circunstancias, tenemos la pregunta formulada: ¿Cuáles son los factores limitantes para el aprendizaje de la lengua maya en las nuevas generaciones en la comunidad de Nunkiní, Campeche?

La desaparición de la lengua maya producirá en la sociedad nuevas formas de concebir el mundo natural y social, por lo que, en vez de desaparecer, debería enriquecerse mucho más aún en la globalización, sobre todo cuando ahora se dirige en cierta forma a los mercados internos. Esto generará brechas culturales que provocarán que gran parte de la población no pueda transmitir sus conocimientos, ya que no encontrará la forma en cómo hacerlo. En este sentido, es urgente que tanto la comunidad científica, académica y comunitaria pongan su granito de arena para evitar la pérdida total de estos saberes y de la lengua maya; por lo consiguiente, la presente investigación tiene como propósito analizar los factores que contribuyen a la desaparición del maya hablante, mejor conocido en la península de Yucatán como *Maayat'aan*, en la actualidad.

La presente investigación tiene como objetivo general determinar los factores limitantes que inciden en el aprendizaje de la lengua maya en las nuevas generaciones de la comunidad de Calkiní, específicamente en Nunkiní. En este marco, se plantea determinar los agentes que intervienen como barreras en el aprendizaje de la lengua maya en los jóvenes, así como analizar el impacto de la urbanización. De igual manera, se busca identificar la influencia de la tecnología en el aprendizaje de la lengua maya, con el propósito de comprender los principales elementos que amenazan la preservación de este idioma en la localidad. A pesar de que la civilización maya ha sido históricamente próspera en el ámbito sociocultural, su lengua enfrenta un proceso de declive que amenaza su preservación. Comprender las causas de esta situación permitirá proponer estrategias para su revitalización, ofreciendo a los mayas hablantes de la comunidad de Nunkiní, Campeche, nuevas oportunidades para mantener vivo su idioma y su identidad cultural.

Antecedentes

Estudios realizados por Ramos (2021) indican que la cultura que se enseña suele remitirse únicamente a los “antiguos” y a las “pirámides”. En este sentido, la cultura

maya también tiende a hacerse invisible en las dinámicas de socialización escolar: no se habla maya ni se pregunta quién la habla en la escuela. Por el contrario, se difunde un discurso que asocia lo maya con la pobreza y la miseria. Esta situación se acentúa en los contextos urbanos, donde las formas de estigmatización y discriminación se hacen más evidentes, incluso en los asentamientos con mayoría de población maya.

De acuerdo con los estudios realizados por Herrera Figueroa et al. (2025), se observa un desplazamiento y pérdida de la lengua maya entre las generaciones jóvenes, derivado de los procesos de socialización lingüística familiar en español y del progresivo abandono del idioma a lo largo de la trayectoria educativa. Este fenómeno se relaciona con un sistema que favorece el uso del español como lengua hegemónica.

Asimismo, se ha identificado la persistencia de barreras significativas que afectan tanto el acceso como la permanencia de jóvenes de origen maya en disciplinas de educación superior relacionadas con la ciencia y la tecnología en el estado de Yucatán, a pesar de ciertos avances. Estas barreras reflejan problemas estructurales más amplios del sistema educativo mexicano. En consecuencia, se percibe una tendencia hacia la asimilación cultural entre los jóvenes mayas, marcada por una disminución en el uso de la lengua (González González y Cisneros-Cohernour, 2025a).

Por su parte, Sima (2024), explica que, como consecuencia de la migración, se produce un contacto lingüístico entre las lenguas que utilizan las personas migrantes y las del nuevo destino. Esto genera influencias mutuas o la formación de nuevas variantes. Tal es el caso de los hablantes de español que se desplazaron a Estados Unidos, donde el idioma se vio influido por el inglés; de manera semejante, en la migración de hablantes mayas hacia urbes como Mérida, resulta evidente la influencia del maya yucateco en el español de la península.

En otro estudio, Sima (2023a), revela que las actitudes hacia la lengua maya en la ciudad de Mérida son heterogéneas. Para muchos habitantes, el idioma posee valor y prestigio, y expresan frustración por no hablarlo. Sin embargo, otros consideran que es una lengua de los pueblos, que no se habla en la ciudad y que está destinada a desaparecer. Aunque sienten aprecio por el idioma, al momento de elegir una segunda lengua prefieren el inglés, dado su atractivo en los ámbitos educativo y turístico, formando así hablantes bilingües (español-inglés) por elección.

De igual modo, Sima (2023b) reporta, desde la perspectiva del análisis del discurso en la comunidad de Holcá, Kantunil, Yucatán, la existencia de actitudes negativas hacia la lengua maya por parte de las generaciones locales. Una de las causas fundamentales de la falta de interés hacia el idioma es la escuela, ya que reproduce un discurso institucionalizado en favor del español, en detrimento de la lengua étnica.

Por otro lado, Briceño Chel (2021) y el grupo de Acompañamiento a Lenguas Amenazadas (GALA) advierten que, sin cambios profundos en las políticas, las lenguas indígenas de México podrían desaparecer en pocas generaciones, lo que conllevaría la pérdida del conocimiento tradicional y del vínculo cultural con el entorno que cada lengua preserva.

Finalmente, aunque en los últimos años han surgido acuerdos que estipulan acciones orientadas a frenar la desaparición de la lengua maya, estas medidas no han sido suficientes para erradicar la discriminación que enfrentan sus hablantes (Sidorova y Ramírez Castillo, 2024).

Marco teórico

Cultura y origen de la lengua maya

En el marco del estudio de las civilizaciones mesoamericanas, la cultura maya se caracteriza por integrar conocimientos, valores, tecnología, lengua y organización social que se transmite de generación en generación (Fischer y Brown, 1999). Este conjunto de elementos ha permitido a las comunidades mayas mantener su identidad a pesar de los cambios históricos, políticos y sociales ocurridos a lo largo de los siglos. La lengua maya yucateca no solo funciona como vehículo de comunicación, sino también como repositorio de conocimientos astronómicos, matemáticos, agrícolas y médicos, reflejando la profunda conexión de los mayas con su entorno natural.

Durante el periodo Clásico Maya (250-950 d.C.) se observó el fortalecimiento del poder en las grandes ciudades de los mayas Yucatecos, como Chichén Itzá y Uxmal. Este periodo representó el máximo esplendor de la civilización maya, en el que perfeccionaron las matemáticas, la astronomía y las artes visuales, además de refinar y perfeccionar el calendario maya, evidenciando la relación entre lengua, cultura y conocimiento científico (Mark, 2012). La lengua, en este contexto, se convierte en un medio para registrar eventos históricos, tradiciones orales y conocimientos rituales, garantizando la continuidad cultural.

Asimismo, las investigaciones lingüísticas que emplean la técnica glotocrónica sugieren que todos los idiomas mayas actuales se originaron a partir de un largo proceso histórico y cultural, derivado de una lengua común hoy extinta conocida como el proto-maya (Pérez Suarez, 2004).

En continuidad con lo anterior, es fundamental reconocer que el idioma maya yucateco forma parte del grupo yucateco dentro de la familia lingüística maya. Se utiliza principalmente en la región de la Península de Yucatán, en México, y en el norte

de Guatemala. Es importante señalar que en esta región residen alrededor de 800,000 personas que hablan la lengua maya, distribuidos en los estados de Campeche, Yucatán y Quintana Roo (Chen & Zhan, 2024), lo que evidencia que el maya yucateco continúa siendo la lengua nativa de una parte considerable de la población.

Por otro lado, una de las tácticas culturales empleadas por las familias mayas en el norte de Campeche, particularmente en el municipio de Calkiní, en las comunidades como Bécál, Nunkiní, Santa Cruz Ex Hacienda, Tankuché y San Nicolás, forman parte de la creación de artesanías que incluyen la manufactura de sombreros, aretes, y pulseras, entre otros (Poot et al., 2018).

Urbanización

Derivado de la transformación cultural y lingüística, el proceso de urbanización ha transformado profundamente las dinámicas culturales y lingüísticas de los pueblos originarios y comunidades indígenas, lo que invita a repensar la tradicional dicotomía entre individualidad y comunidad en el contexto de globalización (Pérez Corona, 2024). Este fenómeno genera la adopción de nuevas prácticas culturales, como la influencia de la música, modas y el uso de tecnología, que compiten con los usos tradicionales del idioma. En consecuencia, los jóvenes experimentan una tensión entre la preservación de su herencia cultural y la adaptación a un mundo moderno altamente globalizado.

En México, los procesos de urbanización han promovido la concentración de la población rural, priorizando las intervenciones en contextos urbanos. Esto ha generado una pérdida paulatina de la cultura, así como el abandono de tradiciones, costumbres y lenguas nativas (Alpuche Cruz y Yanes Ordiales, 2025). En particular, la migración de jóvenes hacia las ciudades modifica los espacios de interacción lingüística, disminuyendo la oportunidad de practicar y transmitir la lengua maya en la vida cotidiana. La urbanización también transforma las dinámicas comunitarias, ya que las actividades culturales tradicionales y los espacios colectivos donde se mantenía la lengua son reemplazados por entornos urbanos donde predomina el español.

Del mismo modo, en los medios de comunicación, en declaraciones de autoridades y en diversos estudios, se ha señalado la disminución progresiva del uso del maya como medio cotidiano de comunicación. Aunque la mayoría de las y los adolescentes aún se identifican como indígenas, muchos ya no utilizan su segunda lengua materna, influenciados por las actividades turísticas del estado. Esta situación indica que la lengua maya se encuentra en un proceso de desaparición (Cetina Flores, 2016).

Uso de la tecnología en comunidades mayas

Además de los procesos de urbanización, otro factor que influye en la transformación y pérdida de la lengua maya es el uso de las TIC, que representan una innovación en los ámbitos cultural y social que ha modificado la forma en que las nuevas generaciones mayas interactúan con su cultura. Estas tecnologías, antes limitadas a ciertos grupos, se han vuelto más accesibles, lo que marca una diferencia respecto a las generaciones tradicionales (Oehmichen Bazán y Escalona Hernández, 2022).

Sin embargo, González González y Cisneros-Cohernour (2025b) evidencian que los jóvenes indígenas han adoptado estas tecnologías como herramientas de resistencia y empoderamiento en diversos ámbitos, incluyendo los campos político, étnico, lingüístico y cultural. A través de redes sociales, plataformas digitales y aplicaciones de comunicación, los jóvenes pueden documentar, compartir y difundir contenidos en lengua maya, conectando con otras personas de su comunidad y fortaleciendo su identidad cultural. Estas herramientas también facilitan el aprendizaje informal y la práctica de la lengua fuera del entorno familiar o escolar, permitiendo que la lengua maya se mantenga viva en contextos modernos y urbanos.

Factores limitantes en el aprendizaje de la lengua

A pesar de los esfuerzos, existen factores que limitan el aprendizaje de la lengua maya, tales como la falta de técnicas adecuadas, el escaso dominio del idioma, la limitada disponibilidad de recursos, el desinterés por la lectoescritura y las actitudes que impiden que los jóvenes adquieran su idioma nativo (Vicente Castro, 2018). Estos factores se ven amplificados por la urbanización, que reduce los espacios comunitarios donde se practica la lengua de manera natural.

Asimismo, el dominio del inglés suele facilitar el acceso a mejores oportunidades laborales y salarios más altos, por lo que muchas personas optan por aprender este idioma extranjero. Esta tendencia refleja la influencia de la globalización y de la urbanización, que priorizan lenguas percibidas como útiles para la movilidad social y profesional. No obstante, desde una perspectiva de identidad, historia y cultura, el idioma maya presenta beneficios significativos (Sima Lozano y Perales Escudero, 2015).

A pesar de ello, se han realizado esfuerzos por registrar la escritura de cada una de las lenguas de origen maya; no obstante, el bajo porcentaje de hablantes dificulta esta tarea. Muchos jóvenes no aprenden el idioma de sus padres o abuelos, lo que contribuye a la disminución de la población hablante (Rodas Tobar, 2016). Esta situación pone en riesgo la transmisión intergeneracional del idioma.

Por otro lado, existen diversas razones por las cuales los jóvenes actualmente ya no utilizan su idioma nativo: la falta de aprendizaje, el deterioro en la transmisión de conocimientos de padres a hijos, la vergüenza al hablarlo, el desinterés por aprender y practicarlo, el abandono de las prácticas culturales, y la influencia que ha tenido el idioma español en la comunidad y el inglés en las escuelas. Todos estos elementos influyen en la pérdida del uso de la lengua materna (Batz Tzul, 2022).

Finalmente, las conductas discriminatorias hacia infantes y adolescentes indígenas migrantes que estudian la educación básica pueden derivar en un entorno agresivo que los obliga a abandonar su cultura y su lengua (Horbath y Gracia, 2018). Este tipo de actitudes genera barreras sociales y emocionales que dificultan la participación de los jóvenes en actividades educativas y culturales, reduciendo su exposición y práctica de la lengua maya. La migración hacia zonas urbanas acentúa este problema, ya que los entornos escolares y sociales suelen privilegiar el español y los códigos culturales dominantes, creando una presión constante para asimilarse y desaparecerse de la propia identidad.

Metodología

En la presente investigación se desarrolló la metodología sociolingüística y enseñanza de ELE (Roselló Verdeguer, 2021), la cual permitió analizar la relación entre el uso de la lengua maya y los contextos sociales en los que se desenvuelven los jóvenes de Nunkiní. Este enfoque reconoce que el lenguaje no puede estudiarse aislado, sino dentro de los espacios donde se construye la identidad y la interacción social. Además, considera la participación de la comunidad como elemento clave para generar conocimiento desde la propia realidad local. En este sentido, la investigación no solo busca describir la situación lingüística, sino también proponer acciones que fortalezcan la enseñanza del maya desde la familia y los medios digitales.

Se trata de un estudio explicativo cuyo propósito es comprender las causas de la disminución del uso de la lengua maya en los jóvenes de 15 a 20 años de edad, identificando los factores sociales, culturales, educativos y familiares que inciden en esta pérdida. Para lograrlo, se empleó un enfoque mixto que combinó datos cuantitativos obtenidos mediante encuestas con información cualitativa procedente de entrevistas y observaciones, lo que permitió una visión integral del problema.

El diseño fue no experimental, ya que no se intervinieron las condiciones del entorno; por el contrario, se observó la realidad tal como ocurre en las comunidades rurales, favoreciendo la comprensión de su dinámica natural.

La técnica utilizada fue la entrevista, y como herramienta se aplicó una encuesta a los jóvenes de la comunidad de Nunkiní, con el objetivo de recopilar información sobre edad, género y ubicación. La encuesta se construyó con 22 preguntas de opción múltiple y 3 preguntas abiertas, diseñadas para medir las variables de interés de la investigación, tales como el uso cotidiano del idioma, el interés de los jóvenes por aprenderlo, así como la influencia de la urbanización y los contextos familiares. Esta investigación se estructuró en torno a cuatro variables principales: la urbanización, considerada como el proceso de concentración de la población y los cambios socioculturales que este factor genera en las comunidades indígenas; la tecnología, entendida como una incorporación y uso de las TIC en la vida cotidiana de los jóvenes, lo cual impacta en sus prácticas sociales, culturales y lingüísticas. El uso y aprendizaje de la lengua maya, definida como la práctica cotidiana del idioma, tanto en la comunicación como en los procesos de enseñanza y aprendizaje, así como los factores que favorecen o limitan su preservación; y, por último, el interés, referido al nivel de motivación, disposición y actitudes de los jóvenes hacia la conservación, aprendizaje y fortalecimiento de la lengua maya como parte de su identidad cultural.

El tamaño de la muestra se obtuvo aplicando la fórmula de Cochran para poblaciones finitas (Cochran, 1977). La muestra tuvo como resultado 163 personas a encuestar, sobre una población de 980 jóvenes INEGI (2020), en la comunidad de Nunkiní, Calkiní, Campeche, con un margen de error del 7%.

$$n = \frac{N \cdot Z_{\alpha}^2 \cdot p \cdot q}{e^2(N - 1) + Z_{\alpha}^2 \cdot p \cdot q}$$

Donde:

n= muestra

N= población= 980

Z= nivel de confianza= 1.96

q= proporción esperada= 0.5

e= margen de error= 7%= 0.07

$$n = \frac{980 \cdot 1.96^2 \cdot .50 \cdot .50}{.07^2(980 - 1) + 1.96^2 \cdot .50 \cdot .50}$$

$$n = 163.4$$

Resultados

En esta sección se presentan los resultados obtenidos a partir de las encuestas aplicadas a los jóvenes de la comunidad de Nunkiní, Calkiní, Campeche. Los datos permiten identificar el nivel de interés, el impacto de la urbanización, la influencia de la tecnología, así como el uso y aprendizaje de la lengua maya. A continuación, se describen los hallazgos correspondientes a cada variable analizada.

Con base en los objetivos planteados, se analizó el interés por aprender o mejorar el nivel de lengua maya, observándose que la mayoría de los encuestados mantienen una disposición positiva hacia este objetivo. De los participantes, el 52% (85/163) señalaron estar algo interesados, mientras que el 27% (44/163) expresaron estar muy interesados. En contraste, el 15% (24/163) indicaron tener poco interés y el 6% (10/163) afirmaron no tener ningún interés por aprenderla. Estos resultados reflejan que, a pesar de los retos que enfrenta la preservación de la lengua, existe una base considerable de jóvenes que manifiesta disposición hacia su aprendizaje, lo cual representa una oportunidad para impulsar estrategias de fortalecimiento y promoción de la lengua maya en los espacios comunitarios (ver figura 1).

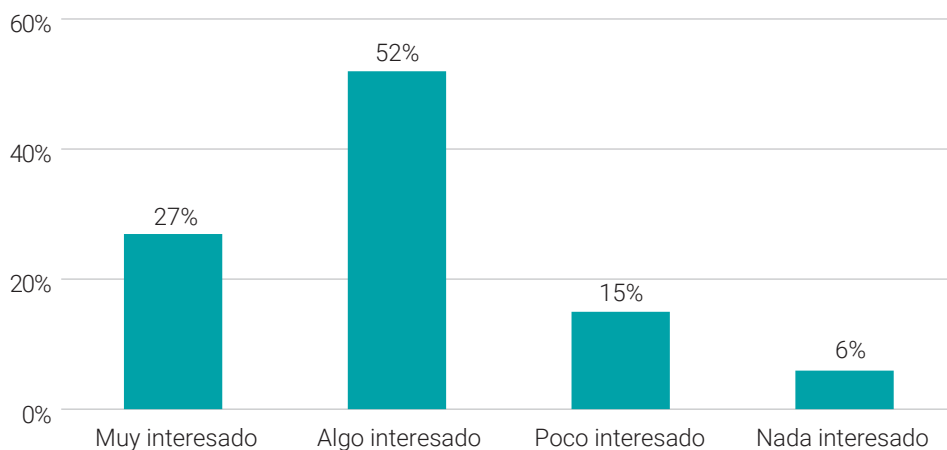


Figura 1. Interés en aprender o mejorar el nivel de la lengua maya

Fuente: Elaboración propia.

En relación con la percepción del valor de la lengua maya en contextos urbanos, los resultados muestran que el 64% (104/163) de los encuestados está de acuerdo con que, en las zonas urbanas, la lengua maya se considera menos importantes que el español. Este porcentaje representa la mayoría de los jóvenes, quienes perciben que en los espacios más desarrollados o con mayor contacto con la modernidad, el idioma maya pierde prestigio y se utiliza con menor frecuencia. Por su parte, un 21%

(34/163) manifestó una postura neutral, lo que podría interpretarse como una falta de experiencia directa en entornos urbanos o una opinión indecisa respecto al valor de ambas lenguas. En contraste, solo un 15% (25/163) expresó estar en desacuerdo con esta afirmación, lo cual indica que un grupo reducido de participantes considera que la lengua maya mantiene su importancia sin importar el contexto (ver figura 2).

Estos resultados sugieren que la urbanización influye directamente en la valoración social del idioma maya, ya que la convivencia en entornos urbanos suele estar dominada por el uso del español en la educación, los medios de comunicación y las interacciones laborales. En consecuencia, la lengua maya es vista con menor relevancia práctica, lo que puede generar un desinterés entre los jóvenes por aprenderla o conservarla.

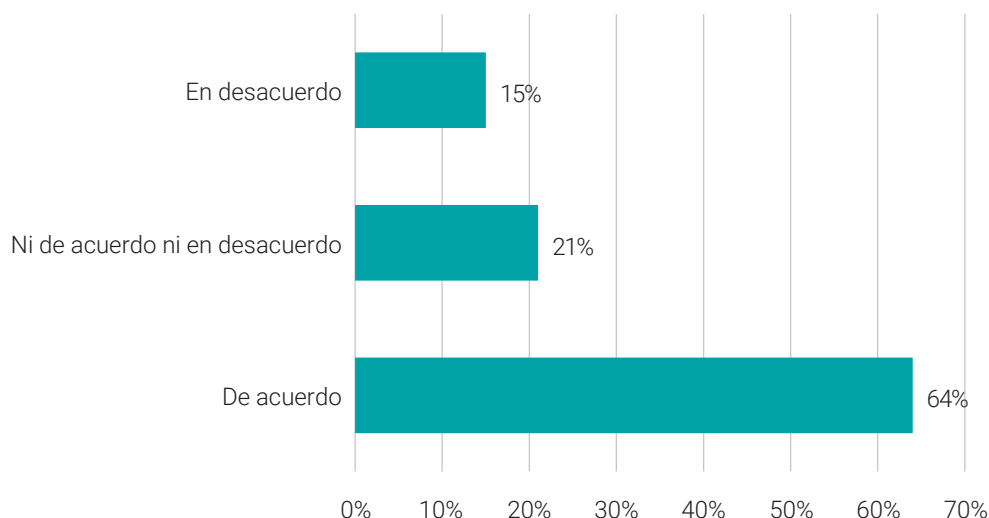


Figura 2. En las zonas urbanas, la lengua maya se considera menos importante que el español

Fuente: Elaboración pro.

Los resultados muestran una tendencia clara hacia el escaso uso de la lengua maya en entornos digitales en la comunidad de Nunkiní. El 87% (142/163) de los participantes afirmó que nunca utiliza el idioma en mensajes, redes sociales o chats, mientras que un 7% (11/163) lo hace rara vez. Solo un 4% (7/163) indicó usarlos a veces, y un porcentaje mínimo del 2% (3/163) señaló que lo emplea frecuentemente. Ningún participante manifestó utilizarlo muy frecuentemente (ver figura 3).

Estos datos reflejan que, aunque la tecnología representa un espacio importante de comunicación para las nuevas generaciones, la lengua maya no ha logrado consolidarse como medio de expresión digital. Esto puede deberse a factores como

la falta de normalización de la lengua en plataformas tecnológicas, la preferencia por el español en contextos virtuales o la limitada disponibilidad de herramientas digitales en lengua maya. En consecuencia, la baja presencia de la lengua maya en medios digitales evidencia una barrera significativa para su uso cotidiano.

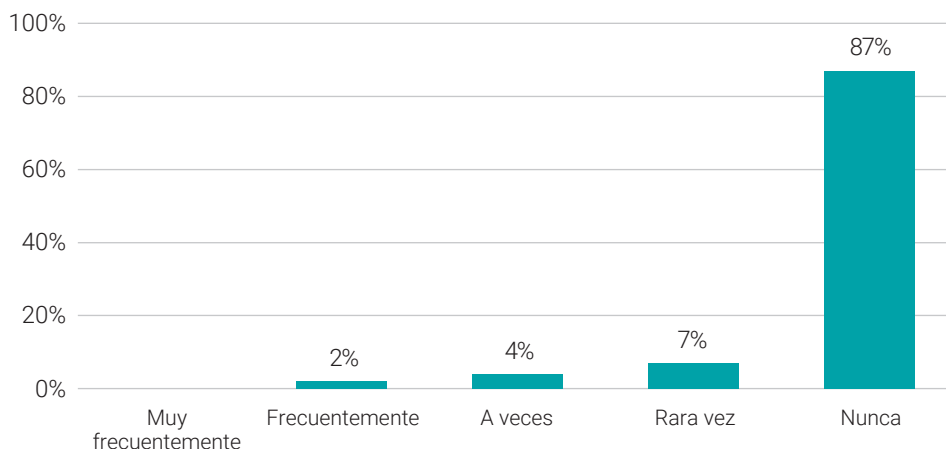


Figura 3. Uso de la lengua maya en interacciones digitales

Fuente: Elaboración propia.

Los datos indican que los jóvenes dependen principalmente de la familia para aprender la lengua maya, ya que el 79% (129/163) de los participantes la señala como su principal medio de aprendizaje. En menor medida, el 9% (15/163) señaló a los amigos, el 7% (11/163) a la escuela, mientras que un 4% (7/163) de los encuestados dijo que del internet y solo un 1% (1/163) mencionó otros medios (ver figura 4).

Esto indica que, aunque la lengua maya sigue transmitiéndose de manera efectiva dentro del entorno familiar, los espacios formales aún no se consolidan como herramientas significativas para el aprendizaje. La baja participación de la escuela refleja un potencial desaprovechado para fortalecer la enseñanza y la práctica de la lengua maya en los jóvenes de Nunkiní. En consecuencia, se afirma que la preservación y transmisión de la lengua maya sigue dependiendo en gran medida de la familia, mientras que la integración de métodos educativos más diversos podría contribuir a mejorar su aprendizaje y uso entre las nuevas generaciones.

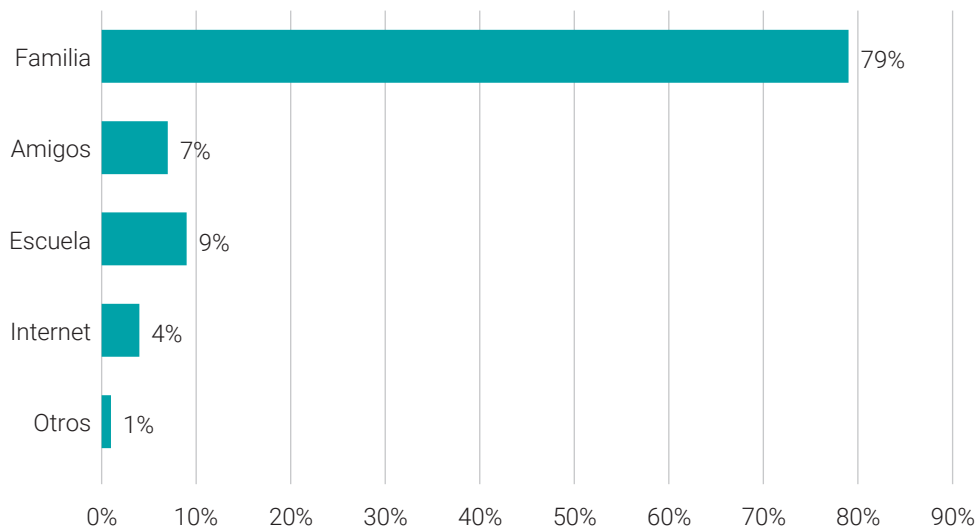


Figura 4. Medios utilizados para aprender la lengua maya

Fuente: Elaboración propia.

Discusión

Los resultados obtenidos muestran que, aunque la mayoría de los jóvenes mantienen un interés positivo hacia la lengua maya, este valor no siempre lo reflejan en su uso cotidiano; con el 79% de los participantes manifestando estar algo o muy interesados en aprender la lengua, se demuestra una base considerable de disposición por parte de los jóvenes hacia su aprendizaje. Este hallazgo contradice parcialmente lo reportado por Sima (2023b), quien señala que la motivación de los jóvenes es negativa, debido a que las escuelas suelen promover más el uso del español.

El desarrollo urbano influye de manera significativa, ya que el 64% de los encuestados consideran que la lengua maya tiene menor importancia en contextos urbanos. Esto concuerda con Sima (2023a), cuyos estudios realizados en la ciudad de Mérida, Yucatán, muestran actitudes heterogéneas: algunos valoran la lengua maya, aunque al mismo tiempo la perciben como algo ajeno a la vida urbana. Esto demuestra que la percepción de menor importancia del maya en contextos urbanos refleja cómo la modernidad y la vida en la ciudad influyen en la valoración social de esta lengua.

En cuanto a la tecnología, los resultados demuestran un uso extremadamente bajo del maya en entornos digitales, teniendo un 87% de los jóvenes que nunca emplea la lengua dentro de sus redes sociales o medios de comunicación digitales. Esto coincide con lo señalado por Gonzáles Gonzáles y Cisnero-Cohernour (2025a), quienes describen que la barrera estructural que limita la permanencia de los jóvenes mayas

es la tecnología, lo que contribuye a la integración cultural en la sociedad dominante y al gradual reemplazo de la lengua propia por otra.

Finalmente, respecto al uso y aprendizaje, el 79% de los jóvenes dependen esencialmente de la familia para adquirir el idioma, mientras que la escuela y otros medios apenas participan. Este hallazgo coincide con Herrera Figueroa et al. (2025), quienes señalan que la transmisión del maya sigue siendo mayoritariamente familiar, reflejando la necesidad de fortalecer espacios formales para su enseñanza y consolidar su uso entre las nuevas generaciones.

En conjunto, estos hallazgos evidencian que la urbanización, la tecnología y los métodos de aprendizaje interactúan como factores que pueden limitar la preservación y el uso de la lengua maya. La expansión de los entornos urbanos genera una reducción de los espacios comunitarios donde tradicionalmente se hablaba la lengua, disminuyendo así su uso cotidiano y su transmisión entre generaciones. Además, la vida en la ciudad y la exposición constante a medios digitales en español, así como a contextos educativos que privilegian la lengua dominante, contribuyen a que el maya sea percibido como menos relevante o prestigioso en la vida urbana. La dependencia del aprendizaje de la lengua en el núcleo familiar refleja la importancia de fortalecer la enseñanza formal y crear espacios de interacción lingüística que promuevan su uso en distintos ámbitos sociales y digitales. Por ello, resulta crucial implementar estrategias integrales que fomenten la valoración de la lengua, su enseñanza en escuelas, su presencia en redes sociales y su uso en actividades culturales y comunitarias, asegurando así su continuidad, fortalecimiento y vitalidad entre las nuevas generaciones.

Conclusiones

La presente investigación tuvo como propósito identificar los factores que limitan el aprendizaje y uso de la lengua maya entre las nuevas generaciones de Nunkiní, Calkiní, Campeche. Los resultados muestran que, aunque la mayoría de los jóvenes mantiene un interés positivo por aprender el idioma, su uso cotidiano sigue siendo bajo, especialmente en contextos urbanos y digitales.

Se identificaron como factores que amenazan la preservación de la lengua maya la urbanización y el predominio del español en contextos urbanos, donde el idioma pierde relevancia frente a las demandas sociales y educativas de la modernidad. Asimismo, la tecnología, a pesar de ser un espacio de comunicación central para los jóvenes, refleja un uso escaso del maya en redes sociales, mensajes y entornos digitales, lo que limita su práctica y visibilidad en estos medios. Aun así, la transmisión familiar sigue siendo un espacio clave para mantener vivo el idioma, funcionando

como un núcleo de resistencia cultural frente a los desafíos impuestos por la urbanización y la modernidad tecnológica. Esto evidencia que, pese a los desafíos, la lengua aún mantiene un vínculo con las nuevas generaciones, especialmente a través de la interacción con familiares cercanos y la práctica auditiva en el hogar.

Este estudio aporta evidencia importante sobre la situación actual de los mayahablantes en Nunkiní, mostrando que, aunque existen factores de desplazamiento lingüístico, también hay fortalezas que pueden ser potenciadas. Los resultados sugieren la necesidad de diseñar estrategias educativas y comunitarias que fomenten la práctica activa del idioma, tanto en el hogar como en la escuela y espacios sociales, con el objetivo de revitalizar la lengua y asegurar su permanencia para las generaciones futuras. No obstante, a pesar de los hallazgos obtenidos, es importante reconocer que este estudio se centró únicamente en la comunidad de Nunkiní, lo que restringe la posibilidad de extrapolar los resultados a otras localidades del municipio de Calkiní o del estado de Campeche. Asimismo, al basarse en percepciones de los jóvenes, es posible que los datos no reflejen completamente el uso real de la lengua maya en todos los contextos sociales y digitales. Estas limitaciones destacan la necesidad de futuras investigaciones más amplias y comparativas, que incluyan diferentes comunidades y consideren variables adicionales, con el objetivo de profundizar en los factores que influyen en la preservación, el aprendizaje y el uso del idioma maya entre las nuevas generaciones.

Referencias

- Alpuche Cruz, M.G. y Yanes Ordiales, G.B. (2025) *Procesos de urbanización en México*. 1.^a ed. Disponible en: <https://qartuppi.com/2025/URBANIZACION.pdf>.
- Batz Tzul, M. del C. (2022) *Uso del idioma maya k'iche' en la vida cotidiana de los jóvenes de 13 a 25 años de edad: Estudio realizado en el Cantón Juchanep del municipio de Totonicapán*. Universidad de San Carlos de Guatemala. Disponible en: <http://www.repositorio.usac.edu.gt/17074/1/Tesis%2002-2022INT%20MAR%C3%8DA%20DEL%20CARMEN%20BATZ%20TZUL.pdf>.
- Briceño Chel, F. (2021) *¿Hacia dónde va la lengua maya de la Península de Yucatán? entre institucionalización y patrimonialización*. Disponible en: <https://digitalcommons.kennesaw.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1061&context=mayaamerica>.

- Cetina Flores, R.E. (2016) *La enseñanza de la lectura comprensiva en la lengua maya*. Universidad Pedagógica Nacional. Disponible en: <http://rixplora.upn.mx/jspui/bitstream/RIUPN/65691/1/31853.pdf>.
- Chen, X. y Zhan, Y. (2024) *Análisis sobre la temporalidad del maya yucateco*. Disponible en: <https://pdfs.semanticscholar.org/5eec/22bf0e4a332b5282fde886358728d0f88e45.pdf>.
- Cochran, W. G. (1977). *Sampling Techniques* (3rd ed.). John Wiley & Sons.
- Fischer, E. y Brown, R.M. (1999) *Activismo cultural maya*. 1.ª ed. Guatemala: Cholsamaj. Disponible en: https://books.google.com.mx/books?id=_uA0WEICk-kC&pg=PA108&dq=que+es+la+cultura+maya&hl=es-419&newbks=1&newbks_redir=0&source=gb_mobile_search&ovdme=1&sa=X&ved=2ahUKEwjRjufs4J-PAXiTDABHYtbCHQQ6AF6BAgGEAM#v=onepage&q=que%20es%20la%20cultura%20maya&f=true.
- González González, R.J. y Cisneros Cohernour, E.J. (2025a) *Barreras en la formación científica y tecnológica de jóvenes mayas: Perspectivas desde la educación superior en Yucatán*. Disponible en: <https://www.ride.org.mx/index.php/RIDE/article/view/2241/5351>.
- González González, R.J. y Cisneros-Cohernour, E.J. (2025b) *Descolonizando la ciencia y la tecnología: resistencias de jóvenes mayas en la universidad*. Disponible en: <http://www.scielo.org.co/pdf/rlcs/v23n1/2027-7679-rlcs-23-01-259.pdf>.
- Herrera Figueroa, D., Tamay Dziu, J.M. y Polanco Caamal, R.P. (2025) *Enseñanza de la lengua maya desde las prácticas comunitarias del lenguaje. Una intervención educativa*. Disponible en: <https://www.dialogossobreeducacion.cucsh.udg.mx/index.php/DSE/article/view/1540>.
- Horbath, J.E. y Gracia, Ma.A. (2018) *Estudiantes indígenas migrantes frente a la discriminación en las escuelas urbanas de las ciudades del sureste Mexicano*. Disponible en: <https://www.revistas.unam.mx/index.php/peninsula/article/view/65725>.
- INEGI. (2020, 4 marzo). *México en cifras*. <https://www.inegi.org.mx/app/areasgeograficas/#collapse-Resumen>
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía. (2000). *XII Censo General de Población y Vivienda 2000*. INEGI. <https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/2000/>
- Mark, J.J. (2012) *Cultura maya*. Disponible en: https://www.worldhistory.org/trans/es/1-11151/cultura-maya/?gad_source=1&gclid=Cj0KCQjw782_BhDjARIsABTv_JB5GMaI9ugTRmkOXlyPTU-OKvm2ScNzTS6i9-ne4htE90mrRKhdY8aAthXEALw_wcB.

- Oehmichen Bazán, C. y Escalona Hernández, C. (2022) *Ritualidad y nuevas tecnologías entre los Mayas: el hetzmek en la migración, el trabajo y el turismo*. Disponible en: <https://www.jstor.org/stable/48708115?seq=1>.
- Pérez Corona, J. (2024) *Urbanización y desarrollo municipal en la región sureste de México*. Disponible en: <https://ru.iiec.unam.mx/6456/>.
- Pérez Suarez, T. (2004) *Las lenguas mayas: historia y diversidad*. Disponible en: https://www.revista.unam.mx/vol.5/num7/art45/ago_art45.pdf.
- Poot Pool, W.S. et al. (2018) *Medios de vida de las familias que cultivan carludovica palmata (cyclanthaceae) en Calkiní, Campeche, México*. Disponible en: https://instcamp.edu.mx/wp-content/uploads/2018/05/Ano2018No13_63_73.pdf.
- Ramos Arcos, V.H. (2021) *Jóvenes mayas o de origen maya hacia la universidad: desigualdades, agencia y movilidad social*. Disponible en: <https://www.scielo.org.mx/pdf/ecm/v58/0185-2574-ecm-58-237.pdf>.
- Rodas Tobar, A.C. (2016) *Factores que inciden en el aprendizaje de idioma K'iche' I - 2 en la población escolar del nivel primario, escuela oficial rural mixta Marroquín, municipio de Salcajá, departamento de Quetzal Tenango*. Universidad de San Carlos de Guatemala. Disponible en: <http://www.repositorio.usac.edu.gt/6596/1/TESIS%20AMPARO%20RODAS.pdf>.
- Roselló Verdeguez, J. (2021) *Metodología sociolingüística y enseñanza de ELE*. Disponible en: <https://www.redalyc.org/journal/921/92167147004/html/>.
- Sidorova, K., y Ramírez Castillo, M. (2024). *Actitudes lingüísticas hacia la lengua maya: Caso de estudiantes de comunicación en Yucatán*. 32, 199-231. https://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/r_educ/article/view/7970/8136
- Sima Lozano, E.G. (2023a) *Actitudes hacia la maya y el inglés por niños yucatecos en dos escuelas de la ciudad de Mérida*. Disponible en: <https://revistaantropica.uady.mx/index.php/AntropicaRCSH/article/view/383/522>.
- Sima Lozano, E.G. (2023b) *Actitudes lingüísticas hacia la lengua maya por angloamericanos a partir del paisaje lingüístico de la ciudad de Mérida, Yucatán (México)*. Disponible en: <https://revista-sinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/lenguaysociedad/article/view/23968/19534>.
- Sima Lozano, E.G. (2024) *Actitudes hacia la lengua maya y sus hablantes a partir de procesos migratorios en la ciudad de Mérida: visiones del pasado y del presente*, 19, p. 30. Disponible en: <https://www.pueblosyfronteras.unam.mx/index.php/index.php/pyf/article/view/724/1531>.

Sima Lozano, E.G. y Perales Escudero, M.D. (2015) *Actitudes lingüísticas hacia la maya y la elección del aprendizaje de un idioma en un sector de población joven de la ciudad de Mérida*, pp. 121-144. Disponible en: <https://www.scielo.org.mx/pdf/peni/v10n1/v10n1a6.pdf>.

Vicente Castro, B.F. (2018) *Factores que dificultan la lectoescritura en idioma maya k'iche' de estudiantes de primero de primaria bilingüe en las escuelas oficiales del municipio de Santa Cruz del Quiché, departamento de Quiché*. Rafael Landívar. Disponible en: <http://recursosbiblioteca.url.edu.gt/tesisjrcd/2018/05/82/Vicente-Bayron.pdf>.